

MĚSTO FRENŠTÁT POD RADHOŠTĚM		
EVIDENČNÍ ČÍSLO SMLOUVY		
607	2025	OVV
poř.číslo	rok	zkr. odb.

Kateřina Schauerová

IČO: 45758735

DIČ: CZ526202190

Sídlo: Kladenská 123/101, 160 00 Praha 6

Kontakt: [REDAKCE]

dále jen „KS“

a

Město Frenštát pod Radhoštěm

IČO: 00297852

DIČ: CZ00297852

Sídlo: nám. Míru 1, 744 01 Frenštát pod Radhoštěm

zastoupeno: Ing. Janem Rejmanem, starostou

Kontaktní osoba: [REDAKCE]

dále jen „Divadlo“

uzavírají tuto

Smlouvu o veřejném divadelním provozování díla

1. KS touto smlouvou poskytuje Divadlu oprávnění užít veřejným divadelním provozováním divadelní hru autora [REDAKCE] s názvem „SHIRLEY VALENTINE“ a jeho překlad vytvořený překladatelem [REDAKCE] (dále jen „Překlad“) v divadelní režii [REDAKCE], v hereckém obsazení: [REDAKCE], jakož i takto užít veškerá ostatní autorská díla, které se při takovém veřejném divadelním provozování spolu s Dilem provozují. Tato veškerá autorská díla a umělecký výkon se dále označují jen „Díla“ s tím, že jako „představení“ se označuje jejich konkrétní realizace v nastudování režiséra [REDAKCE] a v provedení výkonným umělcem tak, jak je podle této smlouvy dodá KS.

2. Oprávnění se poskytuje pro jedno představení

ve dnech a časech: **1.12.2026 v 19:00 hodin**

a v místě: Dům Kultury Frenštát pod Radhoštěm, Dr. Pamy 254, 744 01 Frenštát pod Radhoštěm

představení trvá cca 2hodiny 45minut vč. přestávky

3. KS dodá plnění tak, aby Díla mohla být provozována, tj. zajistí pro Divadlo, jakožto provozovatele, tzv. představení na klíč. KS se Divadlu dále zavazuje poskytnout oprávnění užít veřejným divadelním provozováním vč. nastudování hru Shirley Valentine a jeho překlad, jakož i užít veškerá ostatní autorská díla, která se s Dilem provozují (výtvarné dílo-kostýmní a scénickou výpravu, divadelní režii vč. koncepce) a dále dodat pro každé představení osoby (výkonné umělce a technický personál) a věcná plnění (doprava, scénická a kostýmní výprava).

4. Za dodání představení „na klíč“ a za poskytnutí oprávnění k veřejnému divadelnímu provozování Díla a za toto užít, jakož i za další plnění podle této smlouvy, se Divadlo zavazuje poskytnout KS odměnu ve výši [REDAKCE], [REDAKCE] dále pak uhradit náklady na dopravu [REDAKCE], [REDAKCE]

tantiény [REDAKCE] z celkového hrubého příjmu dosaženého Divadlem ze vstupného na předemné představení včetně příjmu z předplatného. Hrubými tržbami se rozumí úhrn tržeb za prodané vstupenky před odečtením jakýchkoli položek. Je-li představení součástí abonentní řady, jako hrubá tržba se započítá poměrná část ceny všech prodaných abonentních vstupenek určená podle počtu představení zahrnutých v abonmá. Ve vyúčtování musí být uvedeno datum představení - místo představení - počet sedadel v divadle - počet všech diváků - hrubá tržba. Je-li Divadlo plátcem DPH, bude nahlášena také netto tržba.

Výše tržeb pro účel výpočtu tantiény bude nahlášeno KS mailem na adresu adf@adf.cz nejpozději do 5. dne následujícího po uskutečnění představení. Toto řádné a úplné vyúčtování bude podkladem pro fakturaci KS Divadlu. K výše uvedeným odměnám bude připočteno DPH v souladu s obecně závaznými předpisy. Tato odměna zahrnuje i náhradu nákladů, které KS vynaloží na zajištění osob a věcí tak, jak stanoví tato smlouva. Odměna je splatná vždy po uskutečnění představení na základě fakturace KS. V rámci časové i finanční úpory bude faktura zaslána elektronicky, poštou pouze na vyžádání Divadla. Divadlo je povinno, kdykoliv o to KS požádá, poskytnout vysvětlení k vyúčtování, jakož i veškeré podklady potřebné k jeho sestavení.

5. Divadlo je povinno využít výkonných umělců a dalších osob zajišťovaných ze strany KS, a to v čase a v místě, jak stanoví tato smlouva. Divadlo poskytne výkonným umělcům i technickému personálu podmínky k představení dle požadavků KS.

6. Zvláštní ujednání:

a) příprava představení /stavba, světla, zvuk/ od 16.00 hodin v Divadle. Pověření pracovníci Divadla vypomohou při stavbě/přestavbě/bourání/nakládání dekorace – 2 pomocníci/stavba a dále 1 pracovník od zvuku a/nebo 1 pracovník od světla, kteří poskytnou informace o zvukové/světelné kabině technikům zajišťovaných KS.

b) Divadlo zajistí čemé pozadí na jevišti, reflektor na zem (500-1000W), 3x regulovaná zásuvka u jeviště, 8x1000W (pro použití zepředu) a 4x 1000W (v portálech), ne PARy a programovatelný světelný pult. Pokud není možné vrátím připevnit dekoraci, Divadlo zajistí 5 kusů 2m praktič. desek pro upevnění dekorace a závaží. Na zajištění výkrytů na jevišti Divadlo zajistí spony na uchycení opon a výkrytů. A dále tech. požadavky na zvuk. techniku; kompletní ozvučení sálu; odposlechové repro v portálech či v zadní části jeviště; 2 na sobě nezávisle ovládatelné zvuk. cesty (PA + odposlech!); mixážní pult umožňující připojení 4 linek ze zvukové karty PC (konektory zakončené velkým mono Jackem – 6,3); v případě umístění mixpultu v auditoriu, je nutné situovat ho v zadní části (!) sálu tak, aby bylo možno přehlednout celou scénu; pro mixpult umístěný ve zvuk. kabině je třeba zajistit reprodukováný odposlech z auditoria nebo přímý odposlech. Také je nutný perfektní výhled na scénu, jak pro zvuk, tak i pro světla. Dále 1x lampička pro osvětlení mixu(25W).

Minimální rozměry jeviště – 6,5 m x 8m. Za výkryty/šálami/okolo jeviště je nutný průchod po celé délce jeviště, min. 3/4 metru.

Při potížích s technickými požadavky nás prosím kontaktujte, najdeme společné řešení.

c) Divadlo zajistí vybavenou a vytopenou uzamykatelnou hereckou šatnu, vč. možnosti použít teplou sprchu a WC.

d) Pokud si Divadlo bude samo vytvářet propagační materiál související s uvedenou hrou je povinno v tomto

materiálu uvádět následující:

-na prvním místě jméno autora [redacted] pak titul hry. Jméno i titul stejným druhem a velikostí písma

-jméno překladatele [redacted]

-jméno režiséra [redacted]

-všechny postavy ve hře představuje Simona Stašová

-na propagačním materiálu se v rovnocenném zpracování objeví logo MDP (jak je uvedeno ve vytištěném programu) a ADF a dále bude uvedeno Autorská a provozovací práva k uvedené hře pro Českou republiku zastupuje Kateřina Schauerová - www.adf.cz – adf@adf.cz

Tento propagační materiál musí být zaslán k autorizaci KS!!! na mail: adf@adf.cz

Doporučujeme použít plakát, který je uveden na web. stránkách www.adf.cz, kde jsou všechny nutné informace uvedeny a je možno doplnit aktuální informace Divadla. Pokud si Divadlo bude plakát vytvářet samo, je nutná autorizace KS před vytištěním. Divadlo poskytne KS 2ks od každého propagačního materiálu.

e) Divadlo převezme při příjezdu souboru do místa konání představení tištěné programy ke hře a po skončení představení zbylé programy vrátí, další den nahlásí na email. adresu (adf@adf.cz) počet prodaných programů. Tento počet prodaných programů bude zahrnut do fakturace KS.

f) Představení není vhodné pro děti do 15ti let.

g) Během představení je zakázáno fotografovat a pořizovat obrazový a zvukový záznam. Při porušení ze strany Divadla, nikoliv ze strany diváků, je Divadlo povinno zaplatit KS smluvní pokutu ve výši 20.000,-Kč.

h) Divadlo zajistí a uhradí ubytování se snídaní v hotelu pro 7 osob v termínu 30.11.-1.12.2026 (6/1) a pro p. [redacted] pokud je to možné, zarezervovat apartmá či velký dvoulůžkový pokoj. Následující den prosíme v případě hereckých pokojů možnost opustit hotel v 15 hodin a pokoje pro techniku ve 14 hodin.

7. Divadlo je povinno provozovat představení na svůj účet.

8. Divadlo je oprávněno propagovat uvedení hry ve sdělovacích prostředcích v maximální délce 2 minut vysílacího času.

9. Divadlo touto smlouvou nezískává oprávnění k pořízení záznamu Děla ani uměleckých výkonů, kterými budou Děla provedena, ani k jejich rozhlasovému či televiznímu vysílání.

10. Skončením smlouvy nejsou dotčeny nároky KS z porušení povinností Divadla vyplývajících z této smlouvy či zákona, zejména nárok na náhradu škody a vydání bezdůvodného obohacení.

11. Divadlo není oprávněno provozovat Dělo, které není přístupné veřejnosti a/nebo bez vstupného nebo za jiné vstupné než v obvyklé výši, ledaže k tomu získá předchozí písemný souhlas KS a sjedná s KS pro tyto účely odměnu v paušální výši.

12. Divadlo je povinno poskytnout KS na své náklady čtyři vstupenky určené k reprezentačním či pracovním účelům, na každé představení konané na základě této smlouvy, pokud je KS o to požádá. Divadlo není požadavkem vázáno v případě, že mu nebude sdělen alespoň s denním předstihem.

13. Obě smluvní strany se dohodly, že souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv (zákon o registru smluv). Cena je však předmětem obchodního tajemství a nebude v registru uvedena.

14. Obě smluvní strany se dohodly, že při nedodržení platebních podmínek bude KS účtovat úrok z prodlení v zákonné výši a smluvní pokutu ve výši 0,05% z celkové částky za každý den prodlení. Při prodlení nad 30 dnů se sazba zvyšuje na 0,1%.

15. Tato smlouva může být doplňována, měněna a rušena pouze písemně.

16. Tato smlouva je sepsána na základě pravé a svobodné vůle smluvních stran, určitě a srozumitelně.

17. Smluvní strany jako správci zpracovávají osobní údaje kontaktních osob poskytnuté v tomto dodatku, popřípadě osobní údaje dalších osob poskytnuté v rámci dodatku, výhradně pro účely související s plněním předmětu tohoto dodatku, a to po dobu trvání smlouvy, dodatku. Delší doba zpracování osobních údajů může být odůvodněna pouze v případě, vyžadují-li to oprávněné zájmy smluvních stran nebo povinnosti stanovené právními předpisy. Smluvní strany jsou povinny informovat obdobně fyzické osoby, jejichž osobní údaje si pro účely související s plněním této smlouvy, dodatku předávají. Informace související se zpracováním osobních údajů jsou k dispozici na webových stránkách smluvních stran.

18. Smlouva je vyhotoven ve dvou stejnopisech, pokud nebude podepsána elektronicky.

19. Doložka platnosti dle § 41 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů: Právní jednání stanovené touto smlouvou bylo v souladu s usnesením Rady města Frenštátu pod Radhoštěm č. 1468/69/RM/2025/III, ze dne 12.03.2025 schváleno starostou města Frenštátu pod Radhoštěm

V Praze dne 2.4.2026

Ve Frenštátu pod Radhoštěm dne 2.2.2026

Kateřina Schauerová

Ing. Jan Rejman, starosta